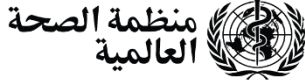


هيئة الدستور الغذائي



منظمة الصحة
العالمية

منظمة الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



A

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

CX/CAC 22/45/17

البند 10 من جدول الأعمال

برنامج المواصفات الغذائية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية

هيئة الدستور الغذائي

الدورة الخامسة والأربعون

المقر الرئيسي لمنظمة الأغذية والزراعة، روما، إيطاليا¹

21 - 25 نوفمبر/تشرين الثاني و12-13 ديسمبر/كانون الأول 2022

تعيين المنسقين

معلومات أساسية

1- يخضع تعيين المنسقين للاتحة الداخلية لهيئة الدستور الغذائي (الهيئة) على النحو الوارد في دليل الإجراءات (انظر على وجه التحديد المادتين 4 و5)، وكذلك للاتحة العامة للمنظمة الواردة في الجزء الأول من النصوص الأساسية لمنظمة الأغذية والزراعة (طبعة عام 2017).² وتقدم هذه الوثيقة الحالية ملاحظات توضيحية بشأن هذه اللوائح.

المنسقون الإقليميون المعينون/المعاد تعيينهم في الدورة الثالثة والأربعين لهيئة الدستور الغذائي

2- تنص المادة 4-2 من اللائحة الداخلية للدستور الغذائي على ما يلي "من حيث المبدأ، يتم ترشيحهم [المنسقين] في كل دورة للجنة التنسيق ذات الصلة (...). ويتم تعيينهم في الدورة العادية التالية للهيئة".

3- ووفقاً للمادة 4-2 من اللائحة الداخلية للدستور الغذائي، وعلى أساس الترشيحات التي قدمتها لجان التنسيق ذات الصلة، عيّنت الهيئة في دورتها الثالثة والأربعين (2020) الصين (آسيا) وأوغندا (أفريقيا) وفيجي (أمريكا الشمالية وجنوب غرب المحيط الهادئ) وإكوادور (أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي) والمملكة العربية السعودية (الشرق الأدنى) كمنسقين لأقاليمهم؛ وأعدت تعيين كازاخستان كمنسق لأوروبا.

¹ سوف تنعقد بالحضور الفعلي مع إمكانية المشاركة عن بُعد: سوف تُعقد المناقشات من 21 إلى 25 نوفمبر/تشرين الثاني 2022، من الساعة 10:00 إلى الساعة 13:00 ومن الساعة 15:00 إلى الساعة 18:00 بتوقيت وسط أوروبا (CET)؛ وسيكون اعتماد التقرير يومي 12 و13 ديسمبر/كانون الأول 2022 من الساعة 12:00 إلى الساعة 15:00 بتوقيت وسط أوروبا بالوسائل الافتراضية فقط، رهناً بتأكيد أعضاء الدستور الغذائي.

² متاحة على الرابط التالي: https://www.fao.org/3/mp046a/mp046a.pdf#P6_2.

4- ووافقت الهيئة في دورتها الثالثة والأربعين على أن المنسقين المعيّنين/المعاد تعيينهم "تمتد ولايتهم اعتباراً من نهاية الدورة الثالثة والأربعين لهيئة الدستور الغذائي حتى نهاية الدورة العادية الأولى للهيئة بعد الدورة المقبلة للجان التنسيق المختصة (...)"³.

5- ومنذ انعقاد الدورة الثالثة والأربعين للهيئة، اجتمعت أربع لجان تنسيق، وهي لجنة تنسيق الدستور الغذائي في أوروبا (مايو/أيار 2022)، ولجنة تنسيق الدستور الغذائي في أفريقيا (سبتمبر/أيلول 2022)، ولجنة تنسيق الدستور الغذائي في آسيا (أكتوبر/تشرين الأول 2022) ولجنة تنسيق الدستور الغذائي في أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي (أكتوبر/تشرين الأول 2022).

6- ومن المقرر أن تُعقد لجنتا تنسيق الدستور الغذائي في أمريكا الشمالية وجنوب غرب المحيط الهادئ، وفي الشرق الأدنى، دورتيهما القادمتين في عام 2023.

الإجراء المقترح اتخاذه من جانب الهيئة بشأن إعادة تعيين المنسقين في أفريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي

7- قامت لجان تنسيق الدستور الغذائي في أفريقيا، وآسيا، وأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي بترشيح المنسقين الحاليين، وهم أوغندا والصين وإكوادور، على التوالي، من أجل إعادة تعيينهم. وقد اضطلعت كل من أوغندا والصين وإكوادور بولاية واحدة فقط، وهي مؤهلة لإعادة التعيين.

8- وبناءً على ذلك، فإن الهيئة مدعوة لإعادة تعيين أوغندا والصين وإكوادور كمنسقين لأقاليم أفريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي، على التوالي.

9- وستبدأ ولايات المنسقين المعاد تعيينهم في نهاية الدورة الخامسة والأربعين للهيئة، وستستمر حتى نهاية الدورة العادية الأولى للهيئة بعد الدورة التالية للجنة التنسيق ذات الصلة. وحينها، لن يتسنى لهؤلاء المنسقين الحصول على التعيين مرة أخرى لأنهم سيكونون قد اضطلعوا بولايتين.

الإجراء المقترح اتخاذه من جانب الهيئة بشأن تعيين المنسق في أوروبا

10- لقد اضطلع المنسق الحالي للجنة التنسيق في أوروبا (كازاخستان) بولايتين متتاليتين بالفعل؛ وبالتالي، فهو غير مؤهل للترشيح. وأوصت لجنة تنسيق الدستور الغذائي في أوروبا في دورتها الثانية والثلاثين بتعيين ألمانيا بوصفها المنسق التالي للجنة تنسيق الدستور الغذائي في أوروبا. ووافقت ألمانيا على الترشيح (انظر الفقرتين 60 و 61 من التقرير REP22/EURO).

11- وفي الوقت الحالي، ألمانيا هي عضو من أوروبا مُنتخب على أساس جغرافي في اللجنة التنفيذية. وفي هذا الصدد، تنص المادة 5-1 من اللائحة الداخلية للدستور الغذائي على أنه "لا يجوز للجنة التنفيذية أن تضم أكثر من مندوب واحد من أي بلد من البلدان".

12- وقد ترغب الهيئة بالتالي في دعوة ألمانيا إلى تأكيد أنها ستتنحى عن دورها الحالي كعضو منتخب على أساس جغرافي. وبناءً على هذا التأكيد، فإن الهيئة مدعوة لتعيين ألمانيا كمنسق في أوروبا لولاية أولى، وستتمدد فترة الولاية من

³ الفقرة 164 من الوثيقة REP20/CAC.

نهاية الدورة الخامسة والأربعين للهيئة وحتى نهاية الدورة العادية الأولى للهيئة بعد انعقاد دورة لجنة تنسيق الدستور الغذائي في أوروبا.

الإجراءات اللاحقة في حالة تعيين ألمانيا كمنسق في أوروبا

13- إن تعيين ألمانيا كمنسق لأوروبا من شأنه أن يترك شاغراً في منصب "عضو من أوروبا منتخب على أساس جغرافي".

14- وتنص المادة 5-1 من اللائحة الداخلية للدستور الغذائي على أنه "يبقى الأعضاء المنتخبون على أساس إقليمي في مناصبهم من نهاية دورة الهيئة التي انتخبوا فيها حتى نهاية الدورة العادية الثانية التالية، ويجوز إعادة انتخابهم إذا لم يكونوا قد أمضوا في مناصبهم أكثر من سنتين في الدورة الجارية، ولكن بعد أن يبقوا في مناصبهم لفترةين متعاقبتين لا يجوز إعادة انتخابهم لفترة تالية".

15- وبحلول موعد انعقاد الدورة الخامسة والأربعين للهيئة، تكون ألمانيا قد اضطلعت فقط بنصف فترة ولايتها الثانية كعضو من أوروبا. ولذلك ينبغي أن تدعو الهيئة لتقديم ترشيحات لمنصب عضو من أوروبا من أجل استكمال الولاية الحالية.

16- وستُفتتح فترة الترشيح لانتخاب العضو المنتخب على أساس جغرافي من أوروبا في الدورة الخامسة والأربعين للهيئة يوم الأربعاء، 23 نوفمبر/تشرين الثاني 2022 في تمام الساعة 10:00 بتوقيت وسط أوروبا (CET)، وستنتهي بحلول الساعة 13:00 بتوقيت وسط أوروبا (CET).

17- ولن يجري الانتخاب المحتمل لشغل منصب عضو من أوروبا إلا بعد إتمام البند 11 من جدول الأعمال (انتخاب الرئيس ونواب الرئيس)، من أجل تنفيذ المادة 5-1 التي تنص على أنه "لا يجوز للجنة التنفيذية أن تضم أكثر من مندوب واحد من أي بلد من البلدان". وإذا كان هناك ترشيح واحد فقط، فيمكن البت في الانتخاب بموافقة عامة واضحة (حسبما تشير إليه المادة 8-5 من اللائحة الداخلية للدستور الغذائي؛ والمادة 12-10(أ) من اللائحة العامة للمنظمة). وستجرى الانتخابات بالاقتراع السري يوم الأربعاء، 23 نوفمبر/تشرين الثاني 2022 في تمام الساعة 3 من بعد الظهر بتوقيت وسط أوروبا (CET) إن كان هناك أكثر من ترشيح واحد للمنصب.